

HAT-STORE



CHAPÉUS, MEIAS,
GRAVATAS, CALÇADOS
SERAFINO CHIODI
PRAÇA ANTONIO PRADO, 12
MAGAZIN-DE-ELEGANTES

ANNO XVII

San Paolo (Brasil) 10 Gennaio 1925

NUM. 895



IL PASQUINO

COLONIALE

"Col tempo e con la pagnia maturano le nespole"...

Abbonamento annuo. 15\$000
Un semestre . . . 8\$000

Uffici: R. Tres de Dezembro,
N.º 5 - 1.º and. (Antica Boa
Vista) — Caixa, 927

LE BUONE AMICHE!



L'ITALIA: Lievi fardelli sono i miei guai;
Ma c'è qualcuno che sta peggio assai!

EST. N.º de ORD.

ANDAR PRAT.
EST. N.º de ORD.

ANALISI CLINICHE **ESAMI COMPLETE**

ORINA, SPUTO, FECI, SANGUE, PUS, LATTE, PELI, SQUAME, SUCCO GASTRICO ECC...

REAZIONE DI WASSERMANN
REAZIONE DI WIDAL
AUTO-VACCINI-OPSONICI
AUTO-SIERO-VACCINI

Consorzio di Terapia e Dermatologia Patologica

Rua Quintino Bocayuva, 24 - Telephone 1850 Central



FALCHI

L'unica cioccolata "FUORI CONCORSO" all'Esposizione del Centenario 1922.

DOLORI DI DENTI

e nevralgie facciali guarisce istantaneamente il

REDONTIN

Basta introdurre un batuffolo di cotone impregnato di REDONTIN nella narice dalla parte del dente ammalato ed aspirare.

BERGESIO & FULCHERI — TORINO
Approvato dal D. N. S. P. — N. 1117.
In vendita nelle buone Farmacie e Drogherie.

AS CRIANÇAS DE PEITO

(UJAS MÃES OU AMAS SE TONIFICAM COM O

VINHO BIOGENICO

DE GIFFONI

AUGMENTAM DE PESO e FICAM BELLAS, ROBUSTAS e DESENVOLVIDAS.

A VENDA NAS BONS PHARMACIAS e DROGARIAS. DEPOSITO: DROGARIA FRANCISCO GIFFONI & C.
RUA 1ª DE MARÇO, 17 - RIO DE JANEIRO.
M. A. S. P. N. 12.469 DE 10-3-1923 (MARCA REGISTRADA)



Lloyd Sabauda

Compagnia Italiana di Navigazione

PROSSIME PARTENZE PER L'ITALIA

PRINCIPE DI UDINE

Il 30 Gennaio 1925 da Santos per

RIO — MADEIRA — BARCELONA e GENOVA

Prossime partenze da SANTOS per:

VAPORI	per B. AIRES	per GENOVA
PRINCIPE DI UDINE .	15 Gennaio	30 Gennaio
TOMASO DI SAVOIA .	8 Febbraio	23 Febbraio
PRINC.ªª GIOVANNA	26 Febbraio	14 Marzo
PRINCIPE DI UDINE .	13 Marzo	28 Marzo
PRINCIPESSA MARIA	25 Marzo	11 Aprile
TOMASO DI SAVOIA .	5 Aprile	19 Aprile
CONTE ROSSO	21 Aprile	5 Maggio
PRINC.ªª GIOVANNA	7 Maggio	26 Maggio
PRINCIPE DI UDINE .	8 Maggio	23 Maggio
PRINCIPESSA MARIA	2 Giugno	20 Giugno

Per maggiori informazioni rivolgersi agli agenti generali per il Brasile

G. TOMASELLI & CIA.

S. PAULO — Rua 15 de Novembro, 45 — Caixa postal, 492
SANTOS — Rua 15 de Novembro, 197 — Caixa postal, 320
RIO DE JANEIRO — Avenida Rio Branco, 25 — Caixa, 388
Indirizzo telegrafico: "Tomaselli" — S. PAULO

XAROPE DE SANTO AGOSTINHO

Desinfectante dos intestinos — Depurativo do sangue — INCOMPARAVEL

Preparado no Laboratorio da Egreja de Santo Agostinho — GENOVA - ITALIA

Deposito, Pharmacia e Drogharia FARAUT — S. PAULO —

e em todas as pharmacias e drogharias

MACHADOS "BUGRE" RODOS PARA CAFEZAES

I migliori calzati, di acciaio puro. Fabbriazione della Cia. Mechanical e Importadora de S. Paulo.

di acciaio puro garantito. Fabbriazione della Cia. Mechanical e Importadora de S. Paulo.

CERVEJA "ANTARCTICA"

a soberana das cervejas nacionaes



LA CUOCA — Dopo che uso l'OLIO BERTOLLI, la patrona trova la mia cucina piú deliziosa!

SALI DI MONTECATINI

CONTRO LE MALATTIE DELLO
STOMACO — FEGATO — INTESTINI

prescritte dalle maggiori celebrità mediche

Concessionari . ANCONA LOPEZ & C. San Paolo

MAXIMA VANTAGEM

Os nossos aparelhos são de sólida construção e tem todas as peças avulsas...



MAZZINO GIAPPEI
RUA VERGUEIRO, 209
Tel. Avenida, 1186

CONTRO LE MALATTIE DELLE SIGNORE

Uterogenol

Meraviglioso medicamento

Pastificio Mattalia

RUA VERGUEIRO, 229
— Tel. Av. 2092 —

Specialità in tortellini, ravioli, pasta all'uovo, glutinate e di semmola. CIAMBELLA

VIRGILIANA

Si assumono ordini dall'interno, eseguendo le rimesse per "encomenda", e assicurando sempre ottima e fresca lavorazione. :: :: ::

RECREIO COSMOPOLITA

Recreio, Restaurante e Stanze per Famiglie
Cucina di primo ordine - Servizio a la carte.
Vini fini italiani, francesi, ecc.

A. G. POLLASTRINI

Antico Proprietario dell'Hotel Internacional
Boa Vista — Tel. 99 — S. Vicente
Avenida Manoel da Nobrega, 4 ::::

SANTOS

Marsala Florio

— É IL MIGLIORE

Fabrica de Ladrilhos :: :: ::

:: :: :: e Mosaicos Nacionaes

SALVADOR VITALE

Desenhos modernos — Especialidade em

ladrilhos typo ceramica.

Rua Conselheiro Ramalho, 238-A
Teleph.: Avenida, 794 - S. PAULO

PRIX



**GRANDE FABBRICA
DI MANICHINI
L'AMERICANA**
Unica premiata con
medaglia d'oro al-
l'Esp. Int. di Rio
del 1922.

Macchine da cucire e
da ricamo Singer --
Manichini. Vendita a
rate mensili. — Olio,
aghi, pezzi di ricam-
bio, riparazioni, ga-
rantite.

José Nob. de Gerard
R. Quin. Bocayuva 64
Central 4-7-9 — São Paulo

**GRANDE FABRICA DE
ARANHAS E TROLY**

Fabrica-se qualquer especie
de vehiculos como sejam: Ara-
nhas, Trolys, Carrinhos, de pa-
deiros, leiteiros, etc. - Fabri-
ca-se quaesquer carrocerias e
serviço de pintura e sellaria,
concenta-se autos, executa-se
etc.

J. L. ALIPERTI & IRMÃOS
MOLLAS, fabricamos de
qualquer especie, como sejam
de aranhas, auto-caminhões, etc
Rua Campos Salles. 34-A
Telp. Bras. 1670
SÃO PAULO

Solda Autogena

Nichelacão e Marmalto a
fogo — Concertos e re-
formas de Bicycletas e
Motocycletas — Execu-
cção rapida e perfeita

BIAGIO ZACCHIA

Av. Rangel Pestana, 88
Tel. Bras 1144.
S. PAULO

CONFETTERIA FASOLI

R. Direita, 15 - Tel. Cent. 279

Il trovo c'he" delle ri-
unioni famigliari. Servizio se-
curatissimo di The, Latte e
Cbocolato, biscotti, dolci finis-
simi, ecc.

Orchestra giornalmente dal-
le 14.30 alle 18 e dalle 20 alle
23.30.

Salone completamente e ric-
camente rimodernato.

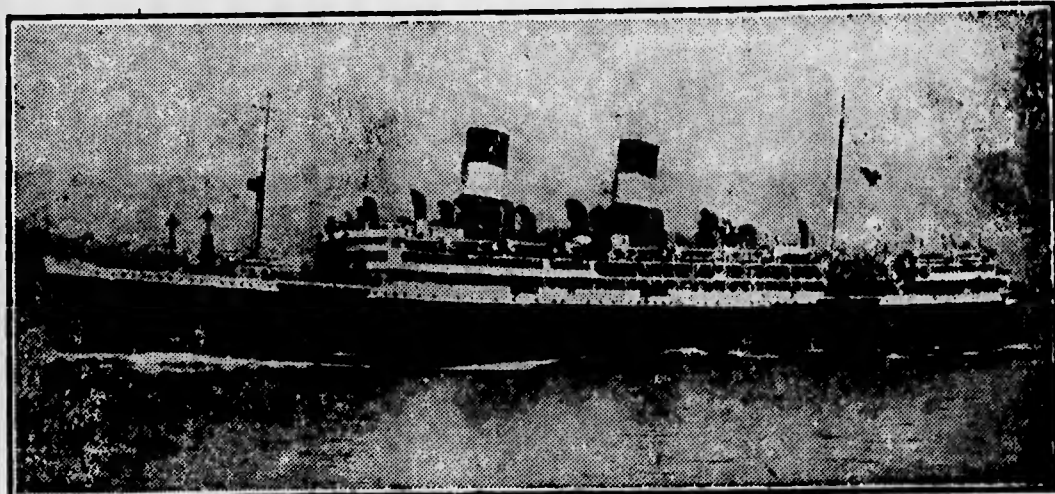
Ao Gato Preto

— Gigi, dove hai passato
la domenica, con la famiglia?

— Al RECREIO "GATO
PRETO" dove abbiamo man-
giato polli, rane, caccia e ca-
marão á Bahiana cucinate ot-
timamente ed a prezzi modi-
cissimi. — Rua Voluntarios
da Patria, 421-A — Telefono,
Sant'Anna, 5-7. — S. PAULO.

PREFIRAM
LACTA
CHOCOLATE E LEITE MAIS DELICIOSO

**N.G.I. NAVIGAZIONE GENERALE
ITALIANA**



(SUD-AMERICA EXPRESS)

Il piu' grande vapore in servizio nella linea del Sud-America

GIULIO CESARE

Prossime partenze da Santos per Rio, Barcellona e Genova

24 FEBBRAIO — 10 APRILE — 26 MAGGIO

Servizio di tavola e cucina tipo Grand Hôtel di lusso — Sala di ginnastica — Cine-
matografo — Orchestra — Balli — Biblioteca — Giornale quotidiano — Bottega
d'arte e di moda — Barbieri e parrucchiere per signora — Fotografo e camera
oscura — Servizio sanitario e farmaceutico — Ascensori — Cassette di sicurezza
in camera "safe" — Moderne sistemazioni di terza classe in cabina con relativa
biancheria. — Trattamento tavola dei passeggeri di terza classe: Mattino: caffè,
latte, pane — Mezzogiorno: minestra, carne guarnita, vino, pane, frutta — Sera:
minestra, piatto guarnito, formaggio, pane, vino. — Servizio tavola fatto da cam-
rieri in saloni da pranzo, con tovaglia e tovaglioli. — Bagni, bar, cinematografo.

Si emettono biglietti di chiamata valevoli da Genova, Napoli, Palermo e
Messina per Santos e Rio, con rapido ed assicurato imbarco in Italia.

E. N. I. T. — Viaggi di piacere in Italia con lo sconto del 50 olo sulle ferro-
vie Italiane. Si rilasciano biglietti ferroviari per le principali città italiane ed estere.

AGENTI GENERALI PER IL BRASILE:

ITALIA - AMERICA

SAN PAOLO
R. Alvares Penteado, 43

SANTOS
Pr. da Republica, 26

RIO DE JANEIRO
Av. Rio Branco, 4

ELETRICITA

CASA VERONESI, di
TREVISAN TASSO & CIA.
Ingegneri elettricisti
Avenida Rangel Pestana, 284
Largo da Concordia
Telephone Bras 465

Stock di motori, materiale
elettrico, installazioni di luce e
forza. Riparazioni di motori.

CASA DI MOBILI GOLDSTEIN

(La MAGGIORE IN SAN PAOLO)

RUA JOSE' PAULINO, 84 - Telefono: Cidade 1533

Grande assortimento di mobili di tutti gli stili e qualità
— Letti di fesso semplici e smaltati — "Colchoaria", tappe-
ria, stoviglie, utensili per cucina ed altri articoli concernenti e
questo ramo. Ho l'automobile a disposizione degli interessa-
t senza compromesso di tempo. — Prezzi modici.



IL PASQUINO COLONIALE



Direttore-proprietario: **ERMANNO BORLA** — Amministratore-gerente: **FRANCESCO COSTANTINI**

Urrah! I prezzi scendono!

*Si chiuse con la dolce famigliuola
Entro il retro bottega, e vi restó
Mezz'ora senza profferir parola,
Oscillando su e giù tra il sí e il no.
Poi, cedendo al suo cuor caldo e munifico:
"Ho deciso alfin — disse — mi sacrifico!*

*— "Consorte amata, dalle smorte guance
— Smorte per l'ora tragica che passa —
Tu che, mentre sto attento alle bilance,
Austeramente vigili la cassa,
Consenti, s'anco il tuo bel cuor si spezzi,
Ch'io delle merci nostre abbassi i prezzi.*

*"Taci! lo so! Vuoi dirmi che si tratta
Del nostro pan, dei nostri pargoletti,
Che, con il canarin, la zia e la gatta,
Il santuario fan dei nostri affetti.
Taci! Non arrestar, consorte pia,
Questo mio slancio di filantropia!*

*"Troppo si dice che sul cuor mi cresce
Il pelo fitto, o ch'esso é ricoperto
Di dure squame, come un vecchio pesce;
Ed altre cose atroci ch'io non merto!
Asciuga, dunque, le tue luci belle,
E, pei clienti, strappati la pelle.*

*"Io me la strappo! Le vendute merci
Sian vendicate alfin dal sangue nostro!
A te, crudo avventor, che gridi e berci
Ch'avido son, ch'io tal sia, dimostro!
Qua una lama! Per farti pago appieno,
Io mi spello, mi scortico e mi sveno!"*

*Un grido si levó: tre figli ai piedi
Cadder del genitor, piangendo: — Aita!
Abbi pietá de' tuoi dolenti credi,
Che non ti han chiesto il dono della vita!
Se i prezzi abbassi, a loro non rimane,
Padre, né un automobile, né un pane!*

*Ma la madre, levando gli occhi al Cielo:
— "Venga il calice amaro" — mormoró —
"Sposo, se in te vacilla" il Santo Zelo,
La forza che ti manca io ti daró.
Venga la povertá, vengano gli stenti,
Ma si allievin le spese dei clienti!"*

*— "Grazie — gridó il marito — grazie o nobile
Donna! — E si volse intenerito ai figli
Che, obliosi oramai dell'automobile,
Imperlati di pianto avevano i cigli,
E, d'amor sovrumano in un delirio:
— "Cala i prezzi — diccan — venga il martirio!"*

*O comprator d'un chilo di fagioli,
Che sbraiti per i prezzi esagerati,
Vieni a veder tre miseri figliuoli,
A orrendo sacrificio destinati:
Mira quel padre come s'avvicina
Con la sua croce in spalla alla vetrina!*

*E il cartello che sta incollato al vetro
E reca i prezzi, via dal vetro scolla,
E lo abbassa di almeno mezzo metro,
Tra il commosso stupore della folla!
Zia, figli, moglie, canarino e micio
Assiston lagrimando al sacrificio!*

Sciroppo Pagliano

Disinfetta perfettamente
l'intestino.

Prof. Dr. A. DONATI

Laboratorio diagnostico
R. Anhangabahi, 22
Residenza: R. Consoláda
155-A. — Tel. Cidade 4-6-8.
Dalle 2 alle 6 pom.

Marsala Florio

— é il migliore —

Dottor Nazareno Orsini

Chirurgo del Sanatorio Sta. Caterina. — Antico interno, per concorso, della Clinica Gynecologica della Santa Casa. — Ex-assistente della Clinica dei Partí annessa alla "Maternidade". — Assistente extra della Clinica Ostetrica della Facoltà di Medicina. — Residenza: Rua Augusto 529, Telef. Avenida 587 — Consult.: Rua Direita 5-A, sobrelaja, sale 14 e 16. Telef. Cent. 2357, dalle 2 alle 6.

LETTERE

DALL'ITALIA

NORMALIZZAZIONE — U-N'INTERVISTA—IL GIORNALISMO.

ROMA (S.) —Corrono giornate tristi. Darvi un giudizio esatto della situazione? E' un po' difficile! Mentre infuria più che mai la lotta dei partiti politici; e dimostrazioni e violenze di ogni sorta vengono commesse per portare la normalizzazione al paese, se ne dicono e se ne sentono di ogni colore.

Farinacci, che è il portavoce degli estremisti ha fatto delle curiose dichiarazioni.

— Il mio parere nel ritorno alla normalità?

E' di una semplicità francescana. Eccolo:

100 plotoni di esecuzione.
300 forche a cottimo.
250 ghigliottine di serie.
175 sedie elettriche a corrente continua.

900 fucilazioni in massa,
720 domicilli coatti.

In più una buona collezione di Dumini per tutti.

Sono stato ad intervistare, ieri l'altro, l'on. Turati.

— Si mormora — gli ho detto — che lei abbia scoperto l'Italia proprio in questi giorni.

— Deploro codeste mormorazioni, indice evidentissimo dello scarso patriottismo degli italiani, che ignorano persino la storia del loro paese. L'Italia, caro signore, non l'ho scoperta io e nemmeno Cristoforo Colombo, che pure con l'America si era fatta una speciale competenza in materia. Essa ha una storia millenaria gloriosa: esisteva fin dai tempi remoti degli antichi romani *Italia telius alma parens frugum*, e ha continuato ad esistere all'epoca di Dante Alighieri, abbi serva Italia di dolore ostello, fino ai di' nostri. Sicché ripeterò col Foscolo: Italiani, conoscete l'Italia!

— Bene! Ma non è di ciò che si mormora. Qualcuno osserva che lei si sia accorto di essere italiano un po' tardi.

MALATTIE dei BAMBINI

DOTT. GUIDO GUASSARDO delle cliniche pediatriche di Genova e Vienna.

Pediatra dell'Osp. Umberto I. **MEDICINA:** Malattie dei lattanti e dell'infanzia — Malattie ereditarie.

ORTOPEDIA: Trattamento delle malformazioni scheletriche e muscolari. — Paralisi infantili. — Visi di andatura.

ELETTROTHERAPIA, ecc. Consultorio: *Rua Benjamin Constant*, 1. 2.º andar — dalle 10 alle 11 1/2 e dalle 14 alle 17 — Telefono Central, 3689.

Residenza: *Avenida Paulista n. 154.* Telef. Avenida 539.

Attende solo alla specialità.

LIBERTÀ'



Il giornalismo in Italia

— Nefanda menzogna. Me ne sono accorto prestissimo, fin dalla più tenera infanzia. Anzi dica pure fin dal giorno della mia nascita.

— Si dice che il suo patriottismo sia di origine tardiva.

— Non è vero. Dicendo questo si offende la verità e l'Italia.

Il patriottismo non è tardivo. Possiamo addirittura farne risalire le origini alla fine del 1700 quando il Bonaparte portò in Italia le prime aure di libertà e a Reggio Emilia il 6 novembre 1796 si inaugurava il tricolore, il verde la speme tant'anni pasciuta, il rosso la gioia d'averla compiuta, il bianco in fede fraterna d'amor. Che cosa si pretende? Che gli italiani, tiranneggiati e divisi dagli stranieri e dai principi, inaugurassero prima del 6 novembre 1796 la loro bandiera? (cantando). E la bandiera del tre colori sempre stata la più bella...

— Lavalallidià, noi vogliamo sempre quella, siamo d'accordo, ma lei? Quanto si è mosso lei? Dal 1796 1925 ne sono passati degli anni!

— Anni fatidici. Nell'ottobre del 1820 sono arrestati in Milano il Pellico, il Maroncelli e Gian Domenico Romagnosi. Il 9 marzo 1821 scoppia il moto rivoluzionario in Piemonte; il 4 marzo 1848, Carlo Alberto largisce lo Statuto. E' colpa mia se allora non ho potuto essere né carbonaro, né ufficiale del Piemonte cavalleria e neppure Re di Sardegna? La colpa eventualmente è dei miei genitori, ai quali non perdonerò giammai di avermi messo nel-

la impossibilità di battermi a S. Martino (24 giugno 1859, badi bene) o di salpare con Garibaldi da Quarto, ha non per questo dal fatal di Quarto...

— Proprio così, non per questo. Ma il 24 maggio 1915 lei era uscito di tutela, onorevole, e anche il 5 novembre 1918.

— Già, già, cosa ho fatto il 24 maggio? (cantando). Dei primi fatti il 24 maggio. Mi sono alzato alle sette, mi pare, era una giornata magnifica, ho bevuto il mio solito caffèlatte... Ma come si fa adesso a ricordarsi con esattezza?

— Eppure tutti se lo ricordano.

— Si vede che hanno una memoria migliore della mia. Le sarò molto grato se me lo farà sapere. Oh, ma non c'è premura!

— E non si ricorda neppure di quando i suoi amici gridavano: "Abbasso l'Italia"?

— Chi grida abbasso l'Italia? Chi è quel sacrilego? L'Italia, o signori, è immortale! (cantando). Fratelli d'Italia, l'Italia s'è desta. Marcia reache, maestro. Tà tà cium, tà tà cium, tà tà cium. Laonde dirò con Pio IX, e come vorrei che ci fosse qui don Surzo a sentirmi: Gran Dio, benedite l'Italia!

— Ne ha bisogno, onorevole.

L'ordinanza nella Stampa è stata nuovamente offesa:

L'Agenzia Rivolta comunica un nuovo elenco di giornali sequestrati: **L'Eco di Peretola - La Squilla di Scarcalasino - La Grande Vedetta Cuneese -**

La Piccola Vedetta Lombarda - L'Infermiere di Tata - Dagli Appennini alle Ande - e Chi più n'ha ne metta.

Questi giornali sono stati sequestrati, giusta il tenore dell'ordinanza, per aver pubblicato notizie false o allarmanti.

Difatti, L'Avvenire del Bivio di Grottaferrata, per esempio, aveva annunciato che i padroni di casa hanno deciso di ridurre le pigioni del '5 per cento. Non è chi non veda la falsità di questa notizia, destinata a turbare l'ordine interno. Fra le altre notizie false pubblicate dai detti organi, citiamo le seguenti:

— L'America abbuona i debiti agli Allenti;

— la normalizzazione è razgiunta;

— Farinacci è diventato una persona seria;

— Rotellini ha comprato una bottigliera in via del Gambero.

Tra le notizie allarmanti, che pure hanno provocato il sequestro dei citati giornali, scegliamo le più gravi:

È annunciata la visita del Sovrano di una nazione latina amica, sovrano il cui nome comincia con **Al**... e finisce con... **no**.

Sul sequestro dei giornali, **l'impero**, giornale fascista, pubblica un articolo vivace anzi che no, col seguente titolo su sei colonne e tre righe: "I giornali disonesti dai finanziamenti osceni devono tuocere! Devono sparire! Invochiamo un regolamento anche sul modo come devono funzionare i plotoni d'esecuzione! Mettere l'opposizione in istato preagonico e poi: pum! pum! pum!"

"Gli eccessi della stampa — osserva il detto giornale — sono intollerabili! Qui ci vuole del piombo; ma mica del piombo tipografico. Se l'Italia deve ritornare alla normalità, i prefetti facciano il loro dovere contro gli investigatori. Per conto nostro, bisogna intanto ammazzare alcune dozzine di persone! Al muro, gli avversari! L'utilità del cadaveri è stata ormai ampiamente dimostrata. La smetta dunque la stampa di abbandonarsi a una condotta frenetica. Signor prefetto, ha capito? E avanti di questo passo. A chi l'Italia? A noi! naturalmente: con contorno di spinaei e zucchini..."

Prof. Dr. JUAN FRANCISCO RECALDE

Laureato nella facoltà di Medicina di Firenze. Interno e operatore della R. Clinica Chirurgica diretta dal prof. Burali. — Operatore e prof. della facoltà di Medicina di Assunzione (Paraguay) — *Chirurgia - Ginecologia - Vie urinarie.*

Residenza: R. Cubatão, 120 — Tel. Av. 981.

Consultorio: R. do Carmo, 85

RESPIRARE!

*Dell'aria, signori,
dell'aria piú nella!*

*Non s'apre un giornale
non c'è una gazzetta
da cui non prorompa
con pompa
la cronaca oscura
dell'ora bestiale,
da cui non s'espanda nefasto
l'odor di sozzura,
lo scandalo rasto...*

*Dell'aria, signori,
dell'aria piú pura!*

*Siam stanchi di leggere
i vari fattucci*

*cui danno la stura
Turati ed Amendola
in dolce avventura.*

*del buffo frastuono
che fa Farinacci,
di Torre e De Bono*

*Siam stanchi
e stanchi d'udir le querele*

di Bianchi

Michele!

*Deh, non si rimpinzi
la cronaca ancora*

*di Rossi, di Naldi,
di Volpi, di Finzi,*

*Norissimo vaso di noia
Pandora*

vuotato su terra italiana...!

*Dell'aria, signori,
dell'aria piú sana!
Si accorci*

*quel lungo discutere
ignobile e vago...*

*Usciamo dal brago;
nel brago ci vivono i porci!
Discendon dal grigio Aventino
folate di tristi*

*calunnie confuse;
dal basso acquitrino
dei bicchi estremisti
s'innalzano ondate d'accuse,
minacce, improprie...*

Miserie! Miserie!

*Ah, sia benedetta
chi stretta
tra l'ale*

*d'un alto relivolo
oppur d'un rolante,*

*d'un ferreo pedale,
col cuore anelante
con tutte le forze non dome
tra l'arlo che sprona*

ed ammalia

*fa orunque ripetere il nome
d'Italia, d'Italia, d'Italia!*

*Nel mentre in Italia
che par Molebolge
si svolge*

per nostro conforto

*l'oscena gazzarra
del gran baccanalia*

dintorno ad un morto!

*Si sfogon rancori,
si attizzano furori...*

Lo stomaco sano si avaria...

*Dell'aria, signori,
dell'aria, dell'aria, dell'aria!*

MAGNESIA S. PELLEGRINO



Rinfrescante e disinfettante dello stomaco e intestini

In tutte le farmacie.



PASQUINO MONDANO

TROPPI SCAPOLI

Il matrimonio obbligatorio? Non è cosa: Il matrimonio deve essere spontaneo.

Si potrebbero obbligare gli scapoli al di sopra dei 25 anni a pagare una tassa onde costituire un fondo per formare doti per le ragazze da marito.

Ma col basso valore della moneta, la piccola dote non sarebbe sufficiente ad allevare nessuno, tranne che qualche morto di fame o qualche sfruttatore.

E allora non resta che ricorrere all'unico provvedimento davvero efficace e radicale: la poligamia.

Ogni possidente scapolo dovrebbe essere quotato per un numero variabile di mogli, proporzionando alla sua capacità finanziaria.

Quanto alla capacità fisica, è un altro paio di... maniche: si può sempre trovarvi riparo.

Con la poligamia, la disoccupazione matrimoniale andrebbe subito a scomparire e non vi sarebbero più donne nubili.

L'unica difficoltà è quella di ordine morale e sentimentale, ossia dello spirito di adattamento da parte delle donne a rinunciare alla gelosia e a sopportare di buona grazia... il loro turno di servizio.

Ma questa non è una difficoltà insormontabile: con l'abitudine si arriva a tutto. Le donne turche sono forse gelose delle loro compagne di talamo?

Neanche per sogno!

E allora perché le altre donne che sono tanto intelligenti non farebbero questo piccolo sacrificio?

Un marito vale bene una messa.

E poi... resti sempre la facoltà di avere un amante.

E anche due. E anche tre.

PRO LEGA LOMBARDA

Prossimamente si realizzerà nel vasto ed elegante stadi del Palestra Italia, un'interes-

sante partita di foot-ball fra le migliori squadre del Palestra e del Syrio.

L'introito di questa gara, che è destinato a suscitare vivissime discussioni in seno al nostro mondo sportivo, sarà totalmente devoluto a beneficio della cassa sociale della patriottica ed umanitaria società "Lega Lombarda".

CONTRACAMBIAMO

cordialmente tutti i saluti e tutti gli auguri pervenuteci per le feste dei giorni scorsi.

NEO CAVALIERI

Una comunicazione telegrafica ci annunzia che il governo ha nominato cavaliere del lavoro Gioele Bertoli.

Gioele Bertoli, della nota Ditta Francesco Bertoli di Lucca, Direttore della Banca Bertoli, legato a San Paolo da una rete fortissima oltre che di grandi interessi di amicizie affettuose, meritava questo ufficiale riconoscimento del suo merito eccezionali, frutto del suo lavoro instancabile, della sua brillante intelligenza, della sua devozione alla Patria.

Le nostre felicitazioni.

— È stato recentemente nominato cavaliere della Corona d'Italia Nicodemo Rosselli, il noto e stigmatissimo industriale e comproprietario di quella "Murmaria Carrara", che ha sedi in S. Paolo, Santos e Pietrasanta e costituisce una delle più belle affermazioni della attività artistica dei nostri connazionali.

Questa onorificenza viene a ornare una vita tutta dedicata al lavoro, alla famiglia, alla beneficenza e all'amor di patria.

Rallegramenti.

CALENDARI

Fra i tanti calendari pervenuti in questi giorni ricordiamo quello del sig. Salvatore Vitale, noto industriale paulistano, che è veramente artistico.

NOZZE E FIDANZAMENTI

Ha scambiato promessa di matrimonio il sig. Bonaventura Pacifico, noto industriale, con la signorina Clarita Dedivitis.

— Si sono sposati il giorno 8 del corrente mese la signorina Irma Ferro, figlia carissima del coniugi Mary ed Agostino Ferro, ed il distinto giovane sig. Michele Mignoli, figlio del coniugi Luisa e Paquale Mignoli.

La bella cerimonia venne celebrata nella residenza della sposa in Rua Frei Gaspar 52.

Agli sposi novelli i nostri cordiali auguri di felicità.

— Il 21 corrente si realizzeranno le nozze dell'esimila signorina Ada, adorata figliuola della signora Esterina Chiocca in Lenel e del consociato e stimato importatore sig. João Lenel col simpatico ed intelligente giovane sig. Donato, amoroso figlio del coniugi Celeste e Nicolau Paeco.

Auguri.

LA FESTA DELLA BEFANA

al Circolo Italiano è riuscita magnificamente.

Si divertirono anche i grandi. Forse più del piccolo.

Quest'anno furono favoriti dalla sorte i figli del banchiere.

— Un po' per uno — diceva un favorito della sorte al figlio di un consigliere.

ACQUE LUSTRALI

Il rubicondo Pedrinho, figlio del noto e stimato industriale sig. Ardello Guldi è stato portato al fonte battesimale il giorno 1.0 u. s. dal padrino sig. Pietro Marganti, consociato capitalista della città, e dalla distata consorte d. Giovannina.

DI RITORNO

Ha fatto di ritorno dall'Italia, col suoi bambini, la distinguissima signora Guglielmina Rangoni Campassi, consorte del signor Giovanni Campassi, il noto editore paulistano di musica.

QUERIS A SAUDE ??



Il Comandamento: Non dimenticate di bere il Ferro China Bisleri!



- Mio marito mi ha messo in tali imbarazzi, che vorrei chiedere il divorzio.
- Non c'è bisogno, Signora! A tutti miei clienti imbarazzati io consiglio sempre con ottimo risultato, il CITRATO CAMPO-FREGOSO, l'ideale dei purganti!

SE ANCHE QUI...

Se anche qui, come in Italia, ci fosse la censura più severa sui giornali, in rapporto ai giudizi sugli uomini e sulle cose del fascismo, se ne vedrebbero delle belle.

In Italia i giornali hanno coperto i censori col ridicolo, stampando le cose più buffe. Un giornale, invece di commentare gli atti dei fascisti e del fascismo, ha iniziato la pubblicazione della Bibbia!

Un altro sta stampando un trattato di filosofia; un altro, il sistema che si usa in America per fare la barba; un altro, la vita di Cristo; un altro la storia di Pinocchio; un al-

tro il metodo più razionale per estirpare i calli...

Qui, il "Fanfulla" stamperebbe la vita e i miracoli delle feste di Piedigrotta.

"Il Piccolo" pubblicherebbe un altro capitolo della favenda del Cambui, col "cliché" dello "cheque" pagato dagli Inglesi per l'Inquilto.

"La Tribuna" narrerebbe la storia delle telefonate ricevute ultimamente col contorno delle espressioni con cui il popolo ha battezzato il peperoncino di Bahia.

"Il Pasquino" si abbandonerebbe alla più pazza gioia.



— La situazione? Più chiara di così...



— Le 48 ore sono passate?



— Benché non ne abbia colpa, assumo tutte le responsabilità...



— Mio Dio, quanta face!



Gioiitti, pensionista dello Stato.



D'ANNUNZIO — Deus é grande; o matto é maior!

MALATTIE INFANTILI
Dr. JOSE' GUGLIELMO

Clinica medico-chirurgica
Cons.: Rua Major Diogo, 12.
Dalle 8 alle 5. Tel. Cent. 726.

Dottor F. A. Dellape

Malattie genito-urinarie — Chirurgia — Partì — Cons.: Rua Direta n. 35, sob. — Dalle 3 alle 5 pom. — Telef. 4805 Centr. — Residenza Av. Rangel Pestana, 422 — Dalle 8 alle 9 e dalle 12 alle 14 — Telef. 2890, Bras

CON LE MOLLE...

Facendo la relazione dell'ultimo discorso pronunciato da Mussolini che ha fatto tanto rumore, il Fanfulla ha stampato:

"Soltanto in questi ultimi giorni, da novembre a dicembre, mille fascisti sono caduti assassinati, ed uno di essi ebbe in testa schiacciata in forma tale che sembrava un'ostia insanguinata".

Il Piccolo, nello stesso argomento ha pubblicato:

"Soltanto negli ultimi giorni di novembre e dicembre mille fascisti caddero assassinati, ed uno di essi restò con la testa così mutilata che sembrava un'ostia sanguigna".

Bisogna che questi due giornali si mettano, per l'avvenire, d'accordo; se no bisognerà fare un'inchiesta, come nel caso attuale, per sapere se l'ostia di cui parla Mussolini era sanguigna o insanguinata!

Questa è grossa!

Nel Fanfulla del 5 del corrente mese si legge:

"L'art. 47 dello Statuto dice che la Camera dei Deputati ha il diritto di accusare Ministri e Re e tradurli davanti all'Alta Corte di Giustizia".

Il Re tradotto davanti all'Alta Corte di Giustizia? Ma no! Il Re è sacro e inviolabile; regna, ma non governa! I ministri solo, sono responsabili...

Diamine! Sono cose che le sanno anche i ragazzini che frequentano le scuole serali! Invece il Fanfulla...

In un commento alla situazione politica italiana, apparso nel Fanfulla di questi giorni, si è letto: "Il discorso più pacifico che abbi pronunciato".

Abbi? Ma che perfetta conoscenza della grammatica hanno i giornalisti del Fanfulla!

Un famoso ragioniere cittadino fa sul giornale la reclame della sua abilità professionale e stampa "Per contabilità avulse dirigersi a ecc."

Contabilità avulse? Certamente voleva dire: contabilità... convulse!

MARCA REGISTRATA

PER CURARE REUMATISMO E QUALUNQUE DOLORE USATE L'IMPIASTRO PHENIX

PRESCRITTO DA TUTTI I MEDICI



VARIAZIONI SUL BAGNI

Ci è capitata fra le mani la lettera che un nostro connazionale, il quale copre la carica di corrispondente consolare in un lontano paesello, scrisse ad un suo amico.

La lettera reca, nell'intestazione, a caratteri ben grossi, questa dicitura: "Reggio corrispondente consolare ecc."

Più... reggio di così si vive con la speranza che la "Dante" Istituisca un'onorificenza per le persone che dimostrano di conoscere alla perfezione la lingua italiana.

Un lettore ci scrive annunciandoci che sera sono in un teatrino di varietà ha sentito una canzonettista francese storpiare la famosa canzonetta napoletana: Marechiaro!

La canzonettista incominciò a cantare così:

Quanne sputa la luna a mare- [clere

Pure la pisse ce fanno l'amur..

Il lettore si meraviglia; si vede che deve essere molto giovane e che ne ha viste e che ne ha sentite poche!

I telegrammi pubblicati dal Fanfulla sulla situazione delicata in cui trovasi l'Italia, sono piuttosto allegri.

Scegliamo fra i tanti:

"Fino all'ora in cui telegrammi, i gruppi parlamentari di opposizione non hanno dato nessun segno di vita".

E che? Son tutti morti?

"Ordini severissimi sono stati emanati per impedire qualsiasi riunione politica; i giornali dell'opposizione sono stati posti nella condizione di non potere esprimere in NESSUNA MANIERA il pensiero dei gruppi politici dei quali sono il portavoce".

Gratzioso quel "In nessuna maniera"!

— Se non mi sbaglio — diceva l'ineffabile Monsignor Perrelli — c'è una sola maniera perché i giornali facciano sentire la loro voce: permettendo che si stampino!

Il caldo asfissiante di questi giorni ha suggerito ad un nostro collaboratore quest'elegante patinodia.

Ecco per comodità di chi ne avesse bisogno alcuni appunti ed alcuni chiarimenti sul bagno in generale.

Il bagno da evitarsi assolutamente, per evidenti ragioni di convenienza e di igiene è il bagno penale. Di solito, in questo tipo di bagno si entra giovani e si esce — quando se ne esce — nella vecchiala più avanzata. Alle volte se ne esce anche giovani autori, come Tullio Murri.

I bagni di fango sono, disgraziatamente, all'ordine del giorno. Ne fanno uso quotidianamente molti uomini politici. Ci si sono immersi fino al collo i vari componenti la ceka di Cesarino Rossi. Ma è meglio non parlarne, se no vi gridano che siete un traditore della patria!

Un bagno che non può assolutamente esser veduto dai minorenni è il bagno di Susanna: a questo tipo di bagno possono assistere solo i vecchi ottuagenari dotati di degenerazione sessuale progressiva.

Il bagno d'argento è ottimo, e il bagno d'oro è migliore, ma a questi bagni metallici gli Stati di Europa hanno sostituito i bagni di carta: molto meno piacevoli, ma più economici.

Le donne amano il bagno freddo: perché preferiscono le violente commozioni. Gli uomini preferiscono il bagno tepido.

Il bagno di mare, è il bagno per autonomia. Chi non può procurarsi questa gioia, racconta agli amici che se la procurerà quanto prima. Il bagno di mare serve soprattutto alle ragazze amiche del buona famiglia per trovar marito. Anche le signore maritate tro-

DR. ALFIO GRASSI

Chirurgo del Policlinico ed Ospedali Riun. di Roma. Chirurgia in gen. Malattie delle signore, della tiroide (gozzo). Vie urinarie. Ostetricia. Con. dalle 8 alle 10 e dalle 14 alle 16 — Rua Verguelo, 287 — Telefono Avenida, 145 CHIRURGIA. PARTI E MALATTIE delle SIGNORE.

vano qualche giovamento nel bagno di mare, spesso se i compagni di nuoto sono simpatici. Di solito, gli uomini eleganti usano il bagno di mare per giocare alla roulotte e per darsi alla più sciagurata debauché, ma tornando in città dicono di aver fatto la cura dello jodio...

Dell'amore e... dell'jodio!

NON C'È MALE!

La "Patria degli Italiani", il giornale che si pubblica a Rio e che è tanto gradito al comm. Mastroianni che l'ha battezzato "la nostra bandiera", ha pubblicato nel numero di domenica scorsa, una poesia sui cavalieri, che fu vanto la nausea.

Fra l'altro si legge anche questo:

E' cavaller un termine spregevole, schifoso, è simbolo noioso: è roba assai ridicola. E' tutto succo putrido di mota e di escrementi creato pel fetente di prisca civiltà.

Signori, la politica del trono vuol che tutti i candidati ad asini, bunchieri e farabutti: i ladri benemeriti, i ricchi masnadieri sian fatti cavalieri in questa gran città.

E' un fatto che la croce di cavaliere ha prestato larga materia di commento all'umorismo e all'ironia; però non si è mai arrivati alle porcherie che, con sottile compiacenza, ha pubblicato la "Patria degli Italiani" di Rio.

Ma che bella mentalità c'è a capo di quel giornale!

Dr. G. A. PANSARDI

Specialista degli Ospedali di Napoli e Parigi

Cura speciale della sifilide e cura radicale della blenorragia acuta e cronica e di qualunque malattia dell'apparato genito-urinario della donna, secondo gli ultimi processi. — Consultorio per gli uomini: dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 15 1/2 per sole signore: dalle 16 alle 17. — Rua Libero Badaró, 97 — Tel. 1163 Central.

Manlio Nello Benedetti

Non mi sorprende il successo ottenuto dal giovane pittore italiano, Manlio Nello Benedetti, con la sua esposizione aperta da pochi giorni in Rua Boa Vista, 31-A.

Manlio Nello Benedetti meritava questa accoglienza entusiasta di pubblico e di critica.

Disegnatore esportissimo, ricercatore della forma e del carattere come un classico, e insieme preclso e fine come se usasse la punta d'argento d'un quattrocentista, egli compone i suoi quadri, con ritmi piaciuti, con colori limpidi e puri giocando di masse e di toni in armonie che hanno la dolcezza e la sapienza antica.

Innamorato di questo paese, ne è divenuto il glorificatore.

Certo sono pochissimi gli artisti i quali hanno sentite altrettanto profondamente tutte le infinite cose che la natura esuberante di questo meraviglioso paese esprime con la sua grandiosità, pochissimi come lui hanno udita ogni parola del suo colloqui con le nubi, con le acque e con l'impeto degli uragani.

Il poeta dei larghi orizzonti, del "pantanoes" e delle pianure silenziose e febbrili, dove la nebbia sembra sorgere da una lenta decomposizione di terre umide e di acque stagnanti; i "rochedos" solitari e umidi delle coste dell'Atlantico, le "figueiras" maestose, le chiese coloniali, ultimi avanzi

di glorie passate; le povere capanne di "sitiantes" dorate dal sole infuocato del tropico; la divina malinconia delle ore crepuscolari in cui dall'orizzonte par che discenda una silen-

ziosa pioggia di ori; lo stupore delle cose immobili nella grande luce meridiana, le mutevoli architetture delle nubi che passano a grandi cumuli accompagnate dai trilli di gioia



alla Signora Julietta de Barros. — 28 — Mercato — al Sig. Ing. Arthur Treston Grug. — 31 — Coqueiros — Bertloga — al Sig. Ing. E. Galterio. — 33 — A casinha do prainho — Reservato. — 35 — Sereidade. — (Pinheiros) Reservato. — 36 — Dia Triste — al Sig. Raul Rangel de Carvalho. — 41 — A' sombra — al Sig. dott. Julio de Mesquita figlio. — 44 — Crepuscolo — alla signora Livia Segre. — 48 — Em piena tarde — all'Ing. Virgilio Isola. 51 — Sol de manhã — al sig. Vasco Lencel. — 53 — Sol e neblina — al sig. avv. Leon Segre. — 56 — As palmeiras do forte — al sig. Ing. Giorgio Trzisebnch. — 64 — No Tieté — al sig. Ing. E. Galterio. — 67 — Carro de boi — all'Ing. Giovanni Bianchi. — 69 — Inverno melanconico — Reservato — 71 — Freguezia do O — alla Signora Livia Segre — 73 — Navens donrada — al Sig. Giuseppe Rossetti. — 85 e 86 — O Rio Bagre — al Sig. E. S. — 87 — Os dois Cyprestes — al Signor Giordano. — 93-94-95 — Trittico, Fazenda Bagre, al Sig. Giuseppe Rossetti. — 99 — Nascer do Sol — al Sig. F. R. — 116 — Mattino sull'Altipiano — al Sig. Adolfo Callera. — 127 — Ritorno dalla pesca — al Sig. Ramiro Lenci. — 118 — "La penna di Lucchio" — al Sig. Angelo Giordano. — 123 — Palazzo Treborio — al Sig. Enrico Sturini.

L'esposizione è sempre aperta dalle 9 alle 21 in Rua Boa Vista 31-A.



di uccelli invisibili; i "Rios" silenziosi e paurosamente belli, con le "progas" di "indios" abitatori della selva, sono i motivi che Manlio Nello Benedetti trascrive in limpide armonie di colore.

Questo artista geniale è anche un forte interprete della fisionomia umana, come ne fanno fede i meravigliosi ritratti esposti; ma dei ritratti parleremo particolarmente al prossimo numero.

L. S.

Ecco intanto il numero dei quadri venduti:

N. 1 — Descansando (Fazenda Bagre) al Sig. Costabile Matarazzo del Comm. Andrea. — 4 Noroeste — al Sig. G. R. — 7 — Ipé florido — al Sig. Giuseppe Rossetti. — 11 — Cachoeira — (Itaryru') — Reservato — 22 — Solidão (Rio Itaryru') — al Sig. Ing. Giovanni Bianchi. — 23 No Rio Preto — al Sig. Avv. Augusto Cinquini. — 24 — India Guarany — al Sig. Raul Rangel de Carvalho. — 26 — Cabeça de india (Morro Ararau') — al Sig. Vincenzo Scandurra. — 27 — Cabeça de indio — Disegno (Itaryru') —



L'inaugurazione della nuova sede del Circolo Italiano



Giacché i giornali cosiddetti seri non hanno saputo fare la cronaca dell'inaugurazione del Circolo Italiano, siamo costretti a farla noi. Solo ci duole che non abbiamo a nostra disposizione dei lenzuoli come il "Fanfania" ed il "Piccolo", perché l'avvenimento meriterebbe di essere illustrato de-

entrain ed ordine. Alle 4 del mattino si ballava ancora sottobanco, modestamente questa volta si sono tirati indietro...

Il Presidente non ha negato di manifestare con tutti la sua ammirazione e la sua contentezza.



gnamente, e ci vorrebbe tutto un "Pasquino" per mettere in rilievo tutta la grandiosità della festa.

Basti dire che S. Eec. il Presidente dello Stato Dr. Carlos de Campos e S. E. il Segretario per gli Interni Dr. Labos, sono stati 5 ore negli



ampi e magnifici saloni del Circolo fraternizzando con tutti i soci e non solamente, come quasi sempre avviene, col Presidente e coi consiglieri,



E ne aveva ben ragione perché tutto è stato sontuoso, tutto grandioso, dal buffet alle toilettes, dai discorsi... all'appetito...

Il Consiglio era al completo, tutto raggaiante di pallore... per l'emozione del successo. E fece ottimamente gli onori di



casa, coadiuvato dalla Commissione di ricevimento, con a capo l'avv. Cav. Cusano, più che mai solenne, facendosi notare specialmente il prof. Fratini in *frak* e *sobretudo* per il freddo di questi giorni.

Non parliamo del ballo che riuscì una cosa magnifica, per la direzione del Cav. Cusano, che spera... di dimagrire un poco con le fatiche del Circolo. Sì; sta fresco!



A mezzanotte fu il momento culminante della festa: l'apertura del buffet...

Un vero assalto al salone in cui erano disposte le numerose mense signorilmente e profusamente imbandite. Assalto. Intendiamoci bene, non alle mense, ma al salone per senti-

mento fino a tarda ora la freschezza della sua voce, pur essendosi sgolato a ordinare tutta la notte:

Le signore in gin, i signori su; le signorine di qua, i ballerini di là. Largo, signori, passano le autorità! Sgombrino, sgombrino; è l'ora dei discorsi. Signori! A tavola!

Il commendatore ingegnere ha mantenuta una rigidezza disciplinare degna di ogni encomio. Non encomiabile, però, il suo amore alla buona.

Il professore esteta ha battuto il record del bacillamento.

L'avvocato segretario dimostrò che è vero che si può stare in cielo, in terra e in ogni luogo.

L'ossequioso burone Conziona e l'avvocato barbottino sono stati i più ammirati dal gentil sesso per la loro eleganza e per la loro disinvoltura. Quante braccia nei cuori più teneri!

Gli aspiranti cavalieri non hanno abbandonato un istante il conside i vice-consoli e i sotto-vice consoli.

Il vice-commissario ha riportato un successo clamoroso narrando le sue peripezie nella caccia alla "onga".

Descrivere la magnifica sede ammiratissima da tutti non è possibile in poche righe. Diciamo solo che la Colonia Italiana può ora dire con orgoglio che ha finalmente una casa dove può ricevere con dignità, e dove con dignità può celebrare le feste nazionali.

Dopo i brillanti ed entusiasmanti discorsi si tornò al ballo e si ballò ancora quattro ore.

Per soddisfare le bramosie come di quella categoria di giovanotti ci voleva un altro miracolo come quello che fece Cristo alle feste di Canaan!

Secondaria? Eh! Domandatelo al burmann che ha organizzato e diretto il lunch e sentirete che cose!

I soci, che si fanno vedere soltanto alle feste, hanno dato un assalto in piena regola senza tener conto dei reticolati e dei cavalli di frisia che, in linguaggio non figurato, sono i ritegni che bisogna avere quando si va in società.

Il commendatore ingegnere ha mantenuta una rigidezza disciplinare degna di ogni encomio. Non encomiabile, però, il suo amore alla buona.

MALATTIE dello STOMACO FEGATO INTESINO

Prof. Menginelli

Professore dott. R. Facca di ROMA - vedico degli Ospedali e del Policlinico di ROMA - ROMA X - LAVORI MICROSCOPICI - DIV. PATOLOGICA - Osp. S. Maria della Misericordia, 22 - Tel. 2333 - Tel. 2334 - Tel. 2335

Dai taccuini del nostro reporter:

L'uomo dalla barbetta è stato infaticabile nel regolare il transito della foila. Ha man-



tenuto fino a tarda ora la freschezza della sua voce, pur essendosi sgolato a ordinare tutta la notte:

Le signore in gin, i signori su; le signorine di qua, i ballerini di là. Largo, signori, passano le autorità! Sgombrino, sgombrino; è l'ora dei discorsi. Signori! A tavola!

Il commendatore ingegnere ha mantenuta una rigidezza disciplinare degna di ogni encomio. Non encomiabile, però, il suo amore alla buona.



Il professore esteta ha battuto il record del bacillamento.

L'avvocato segretario dimostrò che è vero che si può stare in cielo, in terra e in ogni luogo.

L'ossequioso burone Conziona e l'avvocato barbottino sono stati i più ammirati dal gentil sesso per la loro eleganza e per la loro disinvoltura. Quante braccia nei cuori più teneri!

Gli aspiranti cavalieri non hanno abbandonato un istante il conside i vice-consoli e i sotto-vice consoli.

Il vice-commissario ha riportato un successo clamoroso narrando le sue peripezie nella caccia alla "onga".

Descrivere la magnifica sede ammiratissima da tutti non è possibile in poche righe. Diciamo solo che la Colonia Italiana può ora dire con orgoglio che ha finalmente una casa dove può ricevere con dignità, e dove con dignità può celebrare le feste nazionali.

Scioppo Pagliano
il più efficace dei purganti

— Troppe barbette e troppe teste spate fra i giovani che posano a vecchi; troppi capelli alla bébé fra signore



che vogliono parere più giovani dei loro figlioli.

— Tutte le forme di calzature: da quella alle pé de



anjo alla scarpetta-guanto inargentata e dorata; troppi gioielli; bellissimi i "decolletées" che la nuovissima moda "Eva" continua ad im-



porre. La scollatura di dietro è arrivata fin dove non si può dire; ma è di bell'effetto.

— Burela e il folto gruppo dei "portoghesi" ammirabilissimi per la loro rigida solennità.

Semplici "voyeurs", non ballarono mai; al buffet si



coprono di gloria.

— L'entrata della signora, troppo nota in altri circoli per poter figurare nei circoli famigliari, provocò del fermento. Chi va ad avvisare l'accompagnatore che deve ritirarsi? — Va iel? — Vaitn? — Perché non ci andate voi? — Tiriamo a sorte a chi tocca la parte del carabinieri-

re! — Se è per difendere la morale — intervenne Guelfo — son qui io!



E partì al gran galoppo. Poche battute di discussione. Ritirata della Polonia. Mormorii; commenti dei soci più puritani. — Così non va! — Il Consiglio deve provvedere! — Ma... — Non c'è "ma" che tenga. Ci vuol dell'energia; l'ha detto anche Mussolini.

— Molti flirts. Il piccolo giardino era troppo illuminato. Speriamo che facciano economia di luce nelle altre feste! Così parlarono, un po' irritati, due amanti delle soste in giardino pel piccol riposi e le piccole confessioni.

— Quanti gli intervenuti? Più di mille! Ma quanti assenti! Mascigrande non consegnò in tempo le marsine?



Mah!

— Intervenne con tutta solennità il piccolo "chefe" del "Fanfulla", attorniato dal suo brillante stato maggiore, che fu ossequiato prima dalla redattrice della Pagine delle Signore e poi da tutte le autorità. Degli altri giornali intervennero appena gli stati maggiori.



Malattie degli OCCHI
Prof. Dr. E. Melis
Professore di Clinica e Oculista delle
R.R. Cliniche di ROMA e ANCONA
Esame della Vista. Operazioni senza dolore
Cura radicale garantita del TRACOMA
Rua Vdo Rio Branco, 43 - Tel. Cid. 2550
Cons. 9-10 e 2-4 pom.

CASA PETRONIUS

Avvisiamo la nostra distinta clientela che abbiamo trasformata la nostra Casa esclusivamente in

Cappelleria

avendo in vendita i RICERCATI ed ELEGANTISSIMI CAPPELLI



Prada

Prada

LUCIO OCCHIALINI & FILHO

PIAZZA ANTONIO PRADO, 7 — S. PAULO

PRENDERE NOTA

che gli uffici di Amministrazione del "Pasquino Coloniale" sono stati trasferiti in rua 3 de Dezembro n. 5 (antica rua Boa Vista) quasi all'angolo di rua 15 de Novembro.

CONSIGLI PER LA STAGIONE

(36 gradi all'ombra)

— Guardarsi dall'agitare questioni scottanti.

— Star lontani dagli amori ardenti.

— Trascurare le donne che hanno lo sguardo di fuoco.

— Evitare di scaldarsi a freddo.

— L'unica cosa che si rompe con diletto è il ghiaccio!

— Non cedere nella padella e tanto meno dalla padella nella brace.

— Se fai il giornalista, guardati dai marrons; ma non disprezzare i marrons glacés.

— Bisogna tenere in non cale tutti i buchi, all'infuori del buco... nell'acqua!

Sciroppo Pagliano

depurativo ideale del sangue e dell'organismo.

QUEREIS A SAÚDE ??



Un bicchierino di Ferro-China Bislari, prima dei pasti, garantisce la salute.

Quando ordinate il vostro aperitivo non dimenticate di esigere:

Americano con Campari



dois
Cinzano!



Vinho **Quinado**

In guardia contro le imitazioni e contro le falsificazioni! Le bevande cattive sono venale. Esigete sempre il prodotto genuino, amico.



La rana e il bove

Dea Aurora!

Nome e cognome che parevano fabbricati per fare il nome di battaglia di una diva della pellicola. Dea, nome, Aurora, cognome. Ed erano gemini! Gli avi di Dea avevano portato il cognome Aurora per lungo metraggio di generazioni. Il sacerdote battezzatore litigò enormemente coi genitori per non imporre alla neonata quel nome di concorrenza alla propria fede. Poi visto che c'era il nome italiano Santa, che Santa si traduceva impropriamente in latino Diva, che Diva si traduceva in italiano Dea, la chiamò Dea; ma esitò ancora quando le chiese sotto la garanzia del compare, se credeva in Dio. Passato questo primo incidente della sua vita, Dea fu un'ottima creatura. Scappò una sola volta di casa con un vilissimo seduttore. Costui restò vilissimo e non ripará; Dea si ripará da sé: entrò nel porto franco di Filippoli. In due anni di cabotaggio pellicolare fu veramente Dea. E guadagnò quattrini a palate.

Suo padre, che, sebbene modestissimo usciere a non so più quale ufficio dello Stato, era un uomo, come si suol dire, tutto d'un pezzo, non piegò allo splendore dell'oro; e respinse replicatamente qualunque dono gli venisse dalla figlia. Tutti gli dicevano che essa oramai era celebre, che il nome di lei correva gloriosamente per tutto il mondo. Egli non si piegava! Quando vedeva le grandi planches a muro coi ritratti di sua figlia in gesti tragele, grandezza due volte al naturale, con sotto nella via un gruppo di gente a naso levato a contemplarla, egli voltava per altra via, borbottando; poi, le planches moltiplicavano ad ogni

film della diva in modo da strabillare, poi tante sale cinematografiche, nella stessa città, proiettavano film vecchie e film nuove di cui essa era protagonista così che tutta la città appariva tappezzata della immagine di lei. E il vecchio Aurora ne aveva quasi sgomento.

Ma una sera...

Qui un novelliere di quelli proprio buoni chissà che effetti tirerebbe fuori deservendo la sera, la via, l'automobile che si ferma, la signora tutta impellicolata che esce dall'auto ed entra in un portone, l'ansia di questa signora che per le scale fa... un passo avanti e uno indietro... lo mi permetto di fare entrare subito la signora che è Dea nella casa ove è suo padre e tutta la famiglia.

— Papá!

— Tu? Escl!...

— E lassiala! E' puro filja mia! — urla la madre con la certezza di dire almeno lei, una grande verità.

La figlia nobilmente parla e:

— Papá, lasseme parlá un pochetto, e si nun vol, seaceme puro de sta casa. Tu stal pe lassá l'impiego tuo, e lo ho pensato a fatte fá cavagliere. Ci ho tanti pezzi grossi pe le mane che quanno volo... volo...! Ci hal difficortá, tu' a accettá'na eroce? Vedi? Tu? Tu' filja, nun te dá sortanto quelle cattive, te dá puro quelle buone, delle croce!

Essa aveva prima inquadrata quella scena come se avesse dovuto girarla. Si era studiati gli effetti dei "primi piani", con una meticolosità meravigliosa. Se la era vista... come se fosse già apparsa sullo schermo. E, in fondo, poi, quante figlie pentite che ri-

tornano alla casa paterna non aveva rappresentate? Almeno un paio di dozzine! Ma anche ne aveva rappresentate sei o sette, di figlie, fuggite, proprio come lei, "per darsi all'arte" previa seduzione. E anche quelle tornavano al vecchio genitore da trionfatrici.

L'effetto voluto ci fu.

Il vecchio Aurora si intenerì davanti alla figlia pensando:

— Una croce a me? Croce di cavaliere. Io sarei fatto nobile per diritto di sanzione cavalleresca, come è il mio capo ufficio? Oh! E baciò le mani di quella figlia che simbolicamente muovevano i fili di tante teste di legno detti da lei pezzi grossi.

Il cavaliere Aurora lasciò l'impiego un anno dopo.

— Papá — gli aveva detto la figlia ormai sbalzata di cento cubiti in alto — num mi piace che tu devi starre a pigliarre ordini di qua e di là, da certa gente... anzi dirò gentucola come i tuoi superiori. Ne va del mio decoro!

Esso aveva trovato giusto il ragionamento; e perciò per il decoro della figlia aveva trovato giusto anche di essere fatto cavaliere ufficiale... A chi mi osservasse che que-

sto recente modo di parlare della diva è diverso da quello da lei usato nella inscenatura del perdono, lo dirò che nell'anno d'intermezzo essa s'era messa a parlare l'italiano, correttamente, aiutata in ciò da un mettitore in scena che per far capire di essere stato a Parigi, raddoppiava l'erre.

E tutto ormai sarebbe andato bene così se un giorno...

Dio Santo! Anche qui come sono contrariato di non essere un novelliere di grandi mezzi per dire di quel giorno fatale, anzi del giorno nel quale a Dea comparve l'uomo fatale!

Proprio come si usa nei drammi pellicolari essa nello studio grandioso e affastellato d'ogni cosa, di un pittore, incontrò il suo uomo. Essa che tanto era stata invasa dal nome di quel grande a trovarselo impensatamente vicino ne ebbe il così detto colpo di fulmine. E sentì questo fulmine... in un gelo che le prese il cuore; ma non seppe né ricordò mai se in quel momento seppe accompagnar con l'azione il sentimento.

Si era stretta con mano convulsa il pezzo d'abito che stava sul cuore? Aveva roteato gli occhi e li aveva lusingati per uno di quei ta-

AGUA DA SAUDE — Diuretica e alcalina

FONTE DO PARQUE CENTRAL

Entrata per l'Av. da Saude, che comincia di rimpetto al N.º 441 della R. Domingos de Moraes — Premiata all'Espos. Internazionale di Roma con Gran Premio e Medaglia d'Oro.

— Consigliata dal Medico alle persone che soffrono di stomaco, fegato e intestini. Dissolve l'acido urico e cura la litiasi renale. Il Parco e la sorgente possono essere visitati dalle famiglie per convincersi che questa acqua miracolosa non è canalizzata come le altre che si vendono in questa Città, essendo la sorgente visibile e coperta di vetro. Consegna a domicilio in garrafoni e auto-camion di lusso — Prezzo: Vail per 30 garrafoni 20\$000 — Ufficio: R. S. Bento 14 — Tel. Cent. 3097 — Proprietario: Domingos Carnovall Sobrinho.

bleau che stabiliscono la gloria e il vanto esclusivo alle dive arrivate al punto ove era arrivata lei? Aveva boccheggiato per sessanta metri di pellicola al fine di far capire al pubblico che quell'incontro le aveva mozzato il respiro? Si era appoggiata a nessuna tenda, a nessun mobile per dimostrare che le ginocchia le facevano giacomo.

Nulla di tutto ciò. Le parve di sentirsi assente! Soltanto un pò di freddo al cuore! Freddo, sì! Strana impressione!

Si rivinse e fece un inchino come qualche volta in film aveva fatto ad un principe o ad un re... del dramma. La grandezza di genio di quell'uomo reale valeva la grandezza ereditaria di un re da schermo.

L'uomo le disse: — signorina, io la conoscevo già di fama: quale artista e quale bellezza superiore...

— Ah! povero cuore... che battito svelto svelto... e che impaccio in lei resa incapace di dire un grazioso: grazie!...

E l'uomo continuò: — Ma di lei non conosco nulla signorina. Me lo perdoni. Non vado mai al cinematografo!

E nel dire ciò, pareva celasse un tenue disprezzo per quell'arte di cui essa era al sommo. Disprezzo nascondibile alla meglio dalla convenienza e per quell'occasione.

Proprio come nei drammi cinematografici, l'amore della diva sprizzò sulla indifferenza di quell'uomo. Non escluso che l'educazione acquisita nel suo ambiente non influisse sulla "montatura" di questo amore sbocciante. Dea tornò dal pittore celebre. Prima aveva seherzato tanto con lui, buon compagno. Ora non aveva il coraggio di rivolgergli la domanda.

Si decise come uno che si

decide a un tuffo nel fiume in inverno.

— Ed il vostro... amico?

— Partito per l'America. Non avete letti i giornali? Tornerà fra due mesi.

— E... di me... che ha detto?

— Che siete una gran bella donna!...

Essa rimase umiliata. Davanti ad un uomo di genio, lei, il cui nome correva per il mondo, non era altro che una gran bella donna?

— E — continuò l'amico — per tirarlo fuori da quell'orso una simile espressione bisogna gli abbiate fatto un effetto straordinario!

— Perché?

— Perché, come quasi tutti i grandi scienziati, in fatto di donne è un gelido.

E allora Dea esultò. Di fronte a un gelido è molto esser notata anche solamente quale bellezza femminile!

Anzi, anzi, anzi!... Non son proprio i gelidi quelli più suscettibili di pigliar fuoco? Lo aveva visto in tutti i film questo! Il gelo s'era squagliato sempre... all'atto centrale del film e sul cueuzzolo del monte disgelato s'era aperto il cratere, con relativo getto di fuoco, di lapilli, di fumo... Ah! così sarebbe stato... il vulcano! Il vulcano!

E stette ad aspettare lui, per due mesi, dolcemente ansiosa.

Si mise a esaminare tutte le parti che aveva fatte, affini alla situazione che la vita le aveva creata. Ih! che roba! Che roba! Volgarissime, convenzionalissime e false!... False così come erano falsi, sempre quei grandi nomi di principi becco che avevano "giocato" con lei la parte dell'uomo fatale. Ma come avrebbe fatto una donna superiore a innamorarsi di quegli imperfetti manichini in frachs?

Pasta Dentifricia "PANNAIN"

Scientificamente preparata
Per l'igiene della bocca, il profumo dell'alito e la bellezza dei denti.
Approvata dalla Direzione D'Igiene di S. Paulo.

E' l'unica che tonifica e disinfecta la mucosa boccale, profuma l'alito, schiarisce i denti senza intaccare lo smalto dei denti, perché non contiene sostanze abrasive.

In vendita in tutte le migliori case di articoli dentari, profumerie e farmacie.

Al ritorno del suo adorato seppa trovare mille vie per ravvelenarlo mille volte.

— Oggi — si diceva — sarò gaia. Lo soggiogherò con la mia galezza! Tutto il mondo è stato vinto dalla fiorente sbrigliatezza di tante mie film! Così proponeva e rimaneva triste davanti a lui.

— Oggi cercherò di essere nobilmente seducente!

Un po' l'orgoglio come nella tal commedia! Un po' di ripicca, anche nel non vedersi corteggiata, come nel tal dramma! E la presenza a lui... restava ad ascoltarlo e lo ascoltava come una bimba cui si parla di orchi e di fate.

Qualche volta anche arrischiava una timida domanda umilmente per dimostrare a lui di non volere restare estranea alle questioni della scienza che gli aveva data gloria mondiale; ma finiva sempre con l'impaperarsi, tanta era l'impressione che provava nel rivolgersi a lui. Altre volte anche cercava di condurre il discorso sul proprio lavoro per interessar lui; e una volta ehe gli spiegava tutta la magia delle dissolvenze, si avvide che egli ne sorrideva come di un giocherello da ragazzi. E smise.

Ed ogni volta tornava a casa disfatta nell'anima da questa verità della vita che lo schermo non le aveva mai fatto apparire. Soffriva.

Il cavaliere ufficiale Aurora, timidamente, da qualche tempo la guardava e... bionchiava. Ma vedendo che la bellezza di Dea sfioriva, e quindi le veniva a mancare la bellezza cui doveva tanti successi, un giorno le domandò: — Che hai figlia mia? Col tuo vecchio genitore che non ti ha mai abbandonata nel momento più tragici della vita, hai il dovere di sbottonarti. Tu devi aver presa una maledetta cotta. Bada, figlia mia, a non buttarti giù. Tu sei una regina dell'arte. E l'uomo prescelto deve essere degno del tuo

nome, della tua grandezza che vola sulle ali della fama per tutto il mondo...

— Zitto, zitto, papà! Zitto! — ribatté la povera creatura, mettendo una mano sulla bocca paterna! Zitto! Non dir corbellerie!

E vide che proprio ciò era la sua rovina. Essa era la ranocchia della favola che aveva voluto diventar grande come il bue. E fra tante situazioni false e falsate della sua arte che le avevano dato una vita fittizia, una sola situazione di vita scibietta e genuina chiaramente appariva alla sua mente. Essa si vedeva nulla nella essenza e troppo nell'apparenza.

Una gran bella donna! Non fosse stato altro, forse, il grande uomo l'avrebbe considerata niente altro che una gran bella donna!

Terreno coltivatissimo nelle immense campagne dell'amore, specialmente proprio da parte di molti uomini grandi che desiderano nella donna... una bella bestia. Ma essa era una grande donna, almeno a giudicarla dalle folle che accorrevano a vederne le smorfie mute e più ancora a giudicarla dalle tronfiezze dei monopolisti del commercio che di lei avevano fatto il filone d'oro...

E come grande donna non sapeva elevarsi alla grandezza vera. E quando per sincerità di cuore umile e buono, era stata davanti all'uomo adorato come si sta davanti a un Dio, costui aveva pensato di lei:

— Che bestia! E con tante pretese!

Aché lui, anche lui non aveva capito quel povero cuore ehe se aveva osato lanciar troppo in alto i piccoli guizzi delle sue piccole fiamme si era arso tutto, devotamente, come un olocausto.

Però... anche i grandi uomini, a volte, vaiono meno che gli imbecilli.

Vaentino Soidani.

BIOTONICO FONTOURA



Il "BIOTONICO FONTOURA" giudicato dalla scienza medica:

Uso da diverso tempo il BIONTICO FONTOURA, ritraendone i migliori risultati nei casi in cui è indicato. San Paolo.

Prof. Dott. ERNESTO TRAMONTI.

IL PIÙ COMPLETO FORTIFICANTE

DENARO

Sen vertiti usati e oggetti di uso domestico. — Compre e vendite. — Massima discrezione e serietà.

Matrice: R. Rodrigo Silva, 12-C - Tel. Cent. 2-3-6-2
Filiale: Av. Rangel Pestana, 115 - Tel. Braz 8-3-3

S. PAULO

Piccola Posta

FIFI — Se ne abusano perché il povero Moro non è allenato alle sorprese del giornalismo.

Quella del telefono, pazienza; ma quella della lettera, dove si minaccia di dare degli scopaccioni a chi non è fascista in colonia, è troppo grossa.

Greco passa un po' la misura, quando vuol giocare del tiri al suo "ehefe".

ADDIO GIOVINEZZA — Di quel banchetto non c'è ormai che un pallido ricordo. Lui, che dava un addio alla giovinezza, fece un bel gesto e pagò il conto. Gli offerenti pensarono di fargli un regalo e versarono le quote nelle mani di chi si dimenticò di comperare il regalo. E così, dopo aver cantato "Addio giovinezza", adesso Pierino canta "Addio regalo".

CORINZA — Non avete ragione di lamentarvi perché nella nuova sede del Circolo si è sacrificata la biblioteca. Era troppo poco frequentata. Anche perché i libri che si sfogliano con maggior gusto sono quelli che han poche pagine, molte figure e che danno un discreto lucro nel salone e nei salotti del piano superiore.

CAPOTTO — Fu un sogno d'oro, come canta la canzone; negato il voto all'emigrante, cede, per conseguenza, anche la carica di deputato coloniale.

Peccato! Ci saremmo tanto divertiti se si inneggiava la lotta elettorale. Un commendatario aveva detto che era disposto a spendere metà della sua fortuna, pur di riuscire. Chissà adesso che cosa farà!

Anche Pene aveva telegrafato agli amici perché gli preparassero il terreno. Noi averanno promesso tutto il nostro omaggio al bollente assertore di italianità (vedi librone di un kilo e qualche etto). Avevamo anche promesso l'omaggio al tenore Cuclniere che voleva fare una "tournee" all'interno. Intercalando i suoi discorsi col canto delle romanze più in voga. Ripetiamo: che peccato!

LETTORE — Sì, c'è stata crisi ministeriale al Fanfulla, come in Italia. Geota, il piccolo Mussolini, ha vinto l'opposizione. Sono usetti, come i ministri Saraceni, Casati e Oviglio, i redattori Miceli, Cirano e Mazzucchi. E, come Mussolini, Geota li ha rimpiazzati con creature sue, della massima sua fiducia e che non danno ombra alla sua levatura intellettuale.

Socio Ospedale — Questa volta l'Ospedale ha trovato davvero l'uomo che gli occorreva: energico, meticoloso e vigilante. I servizi hanno cominciato a filare che è una meraviglia grazie al sistema di controllo che ha adottato. Ha cominciato col dormire una notte all'Ospedale per vedere se i letti sono soffici e la biancheria pulita; poi si è fatto servire... il rancio per constatare se vi figuravano i fagioli e le cipolle della spesa; poi ha fatto un bagno per vedere se il termifone funzionava bene; poi ha preso la purga per assicurarsi che l'olio di ricino fornito dall'Ospedale è di buona qualità... Dleone che sembra deciso a sottomettersi ad un'operazione chirurgica per vedere se questi servizi funzionano bene.

E' appena incerto se farsi tagliare una gamba, farsi fare un'operazione di appendicite o farsi asportare un'unghia incarnata.

Tutti sono concordi, però, nel ritenere che, col nuovo sistema, il pio istituto potrà procedere perfettamente bene.

Tizio — Da parecchi giorni una Commissione di ingegneri e di mineralogici sta svolgendo tutto il "sifto" del cav. di Piribua alla ricerca di un filone (non si sa se di oro o di cadmio) che deve certamente esistere. Se no non si comprenderebbero le offerte fattegli di 200, 300, 800 contos ecc.

Prima vuol convincersi se il bolo c'è.

Osservatore — Il retroscena dell'improvviso cambiamento di tono nella... musica telegrafica del "Fanfulla", a proposito della situazione italiana, ve la diciamo noi.

Nel giorno in cui sembrava materbatica la caduta di Mussolini il timone del "Fanfulla" fu preso da Carletto che — lasciate fare a me! — cominciò subito a stangare a dovere il Ministero, il fascismo e Mussolini.

Però partirono di qui numerosi e veementi telegrammi di protesta da parte del fascio e di autorevolissimi fascisti come Romeo, Battista, Pietro e Calò.

In seguito a questi telegrammi nei quali si censurava il pessimismo di Sprovieri, questi venne chiamato al Ministero degli esteri e ricevette un elechettone e fu anche minacciato di essere arrestato come... capo dell'opposizione, di quelli che cospirano contro la... monarchia!

Senonché pare che Sprovieri abbia giurato che non aveva inviato nessun telegramma pessimista e che i suoi telegrammi dovevano essere stati trasformati in S. Paolo.

Allora fu chiamato Rotellini in persona il quale dovette fare le più ampie scuse dicendo che, fra l'altro, l'attua-

le direttore non sa quel che si fa.

Subito dopo si precipitò al telegrafo e fulminò Geota con un telegramma lucondo che finiva così: "Vai a riprire le "Sette Porte" o torna a fare il segretario di ospedale. Il giornale non è per te".

Fu così che si ebbe il repentino voltafaccia che culminò in una nota di riduzione sotto un telegramma datato da Parigi.

C'è però chi dice che ormai la frittata è fatta e che i telegrammi gratuiti sono compromessi.

Noi non lo crediamo: se no, a quest'ora, glie ne avrebbero dette a Mussolini più di quante glie ne ha dette Lloyd George.

Filo — Già! Anche Mosca si è iscritto al fascio; e adesso si potrà dire che vanno bene. Pare che lo vogliono fare Capo del Direttorio.

Sarebbe, così, il terzo che esce dalla... redazione del "Piccolo" — uno più strambo dell'altro!

Rocchetti, Stromillo, Mosca — un bel terzetto.

Forse è Guerin che prepara questi scherzetti!

Asdrubale — In principio della settimana si diffuse in città una notizia... allarmante! Trippa stava male! Una ferita accidentale di nessuna importanza, ma complicatasi in causa di un disturbo che ha addosso da parecchi anni, avevano fatto credere addirittura che si era prossimi ad un... "desenlace fatal".

Fu in questa circostanza che avvennero due fatti importantissimi. Nino Augusto Geota, che, dopo l'articolo famoso scritto in occasione dell'incidente di Corfu, non aveva più osato prendere la penna in mano, dettò un articolo intitolato "Amor di Patria" che venne pubblicato in prima pagina al posto di quello di Corfu e non meno... strapotente e rastignacchiano di quello.

Il capo del "Fanfulla" aveva ereditato che la zona fosse già franca.

Il giorno dopo inviava al Munifico questo telegramma: questa volta non perderemo. Non ci sarà barba di giudee capace di annullare questa sentenza. Facciamogli i ponti d'oro. Solo così potevamo aver ragione di lui!

In risposta gli pervenne questo telegramma: Sorvegla bene in tomba per parecchi giorni consecutivi. Non si sa mai.

E' capace, per farci dispetto, di risuscitare".

Ma il dispetto fu fatto con anticipo, tanto che dovette essere inviato quest'altro telegramma: "L'uomo ha ottenuto dal Padreterno un rinvio! Non c'è più religione".

Malcontento — Avete torto. La festa non poteva riusci-

Malattie dell'utero e degli annessi

REUMATISMI E NEURALGIE GABINETO MODERNO DI ELETTRICITA': DIATERMIA: ALTA FREQUENZA: RAGGI ULTRA VIOLETTI

DOTT. G. FARANO

Medico-Chirurgo-Ostetrico dell'Ospedale Umberto I

Res.: Av. Paulista, 12
Teleph.: Central 1626
dalle ore 2 alle 5
Consult.: R. Ouvidor, 3
Tel.: Cidade, 6-8-4-8

re più bella e più simpatica ed i piccoli incidenti a cui vi riferite non fecero, se mai, che mettere in maggior rilievo la perfetta organizzazione dei servizi e le attitudini dei singoli consiglieri.

Che cosa furono, dopotutto, questi incidenti?

1.º — La tentata introduzione di un contrabbando polacco, ma... i doganieri, che erano alla porta, se n'accorsero subito e venne condotto via il contrabbando con grande rincrescimento del medesimo che aveva già potuto prendere vari appuntamenti.

Adesso dicono che sarà espulso il socio che portò il contrabbando — che è socio aderente perché di altra nazionalità — e fanno bene!

Il secondo incidente fu quello del guardaroba delle signore. Va diviso in vari quadri:

2.º — Si ribalta il guardaroba: confusione di mantelli, sciarpe, cappelli ecc.

3.º — Invasione delle signore alla ricerca affannosa del loro indumento!

4.º — Tentata penetrazione di un marito nel recinto alla ricerca del mantello mullebre;

5.º — Opposizione del commendatario Ingegnere;

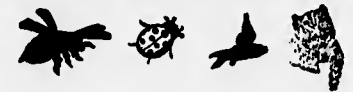
6.º — Boxe.

Il terzo incidente fu quello della mancanza di luce, ma il "Piccolo" lo scusò così bene, che non è il caso di tornarci su.

Il quarto si riferisce al pericoloso corso da un alto invitato al momento dell'apertura del "buffet".

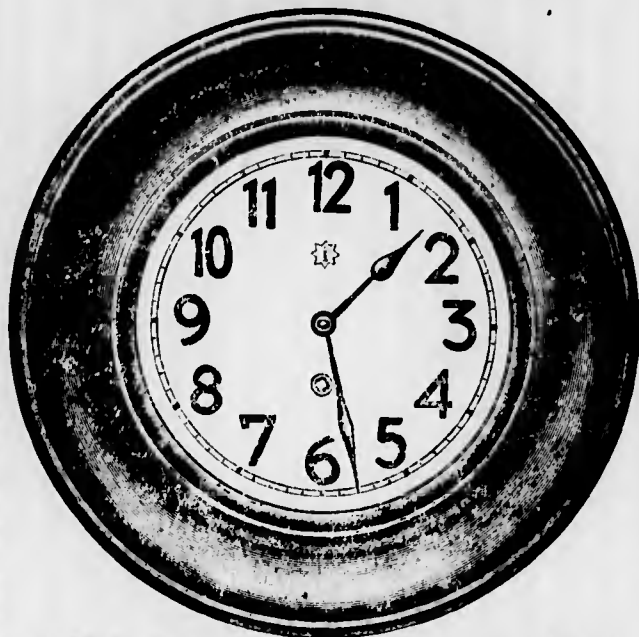
Fu tanto... l'entusiasmo con cui la folla si precipitò sulla... pappatorla che quasi buttavano per terra quel personaggio.

Il quinto... ma basta per carità; se no sembra che sia stato un susseguirsi di incidenti.



OROLOGI DA PARETE

Per Stabilimenti, Officine,
Scrittoi, Salotti, ecc. ecc.



GRANDE VARIETA' DI MODELLI E DISEGNI

PRESSO:

Carlo Masetti & C.

Ladeira SANTA EPHIGENIA, 1 e 3

La maggior Casa del genere

Fondata nel 1890

Forme per calzature



E per far "polaínas" come pure formini per allargar scarpe si incontrano sempre pronti per compere piccole. Si accettano pure ordinazioni per grosse partite, che vengono eseguite con la massima sollecitudine. Si accettano ordinazioni di forme sopra misura per piedi perfetti e difettosi. Per ogni cosa dirigerai in rua Florencio de Abreu, 18, presso il GARAGE São Bento.

CARNAVAL

Chamamos a attença da nossa distincta clientela para o fabrico deste anno tanto na qualidade como nos preços vantajosos.

Para verificação peçam a nossa lista de preços, de "confetti", serpentinas e lança-perfume.

Av. Rangel Pestana n.º 250
Telephone Braz, 820
R. Domingos Paiva, 74-76
Telephone Braz, 2260

Vicente de Luca & Cia.

UVE MARENGO

Partecipiamo alla distinta nostra clientela che il giorno 1 di Gennajo p. v. inaugureremo la nuova stagione delle deliziose e famose sempre "Uve Marengo" che potranno essere richieste allo "Stabilimento di Viticultura e Pomologia Francesco Marengo", sito alla G.a "Parada", Tramway n.º 6, della Penha. Consegna a domicilio — Domande: Cassetta postale 805 — Telef. Braz, 33.

AGENCIA SCAFUTO

Assortimento completo dei migliori figurini esteri, per signore e bambini. Ultime novità di moda ad ogni arrivo di posta. Richieste e informazioni: R. Boa Vista, 5 — Tel. Central 8545.

Recreio do Lavapés

Non aspettate la Domenica per gustare il vino di Monte Carlo, mangiare á la carte a tutte le ore e assaporare succolenti spuntini — R. Lavapés, n. 15 — Dal NINI

PASTINE GLUTINATE
PASTA DI SEMOLINA
FARINE PER BAMBINI

SALUS

Alimenti di alto valore nutritivo

PASTIFICIO SALUS - R. Lopes Oliveira, 53 - S. Paulo

BANCA POPOLARE ITALIANA

Costituita legalmente nella Assemblea
del 18 ottobre 1924

Imminente Inaugurazione

RUA ALVARES PENTEADO, 31

Malzena

"Celestina"

Fermento

Feculas finas

Glutinadas

Chá "Maybell"



MARCA

REGISTRADA

PRODUCTOS ALIMENTICIOS "ESPERIA"



OSIMO USCIANNA

INDUSTRIAL E IMPORTADOR

RUA LAVAPÉS Nº 80º
S. PAULO

Telegrammas: "ESPERIA"
CODIGOS: RIBEIRO-BORGES

Especiarías em
— Pó: —

Canella - Cravo
Herva doce
Drogas, etc.

FABRICAÇÃO
DA CASA:

Sal em vidro.
marca:

— "Primor" —
typo Morton.

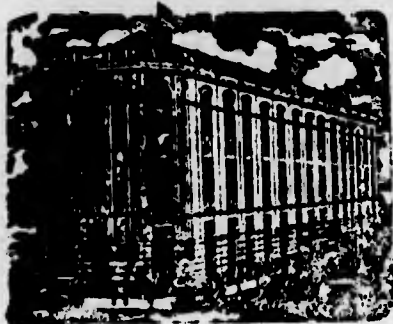
"FARELLO PURO DI TRIGO"

IL "FARELLO DE TRIGO" quando é puro, é un ottimo alimento nutritivo, rinfrescante ed anche piu' ECONOMICO — Il suo prezzo é PIU' BASSO di qualunque altro alimento. Date al vostro bestiame unicamente FARELLA PURO se volete conservarlo sano Chiedete a: SOCIEDADE ANONYMA

MOINHO SANTISTA

61-A — RUA S. BENTO, 61-A — S. PAULO

— IL RITROVO DEGLI ITALIANI IN SANTOS —



IL GRANDE HOTEL
WASHINGTON

— di —
GIUSEPPE LAURITI

Tutto il "confort" moderno. Servizio di "Restaurant" di prim'ordine. Praça da República. n.º 68.

Telef. 419

Dirimpetto alla Dogana.

MACCHINE

Compramo ed abbiamo sempre disponibili

MACCHINE IN GENERALE PER INDUSTRIE — LOCOMOBILI — CALDAIE — MOTORI ELETTRICI ED A VAPORE — MACCHINE PER SEGHERIA — OFFICINE MECCANICHE, ZUCCHERIFICI ecc.

UNICI AGENTI DELLA IMPASTATRICE UNIVERSAL PER PANE RECORD

ERNESTO COCITO & CIA.

Rua do Carmo, 11 — Caixa N. 701 — S. PAULO

CASA DAS MIUDEZAS

La maggiore e più bene assortita casa del genere a S. Paulo

Completo assortimento di corde, spago filo crudo per reti, filiper calzolai, cotone, ecc. Ami di qualunque formato e articoli per pesca. Ha sempre in deposito grande varietà di reti. Articoli per fumatori importati direttamente. Pippe, bocchini di tutti i prezzi. Cartoleria e articoli per Cancelleria.

RUA FLORENCIO DE ABREU, 135 e 131

Telefono: Central 2832 — S. PAULO

PENSÃO INTERNACIONAL

COM ANEXO RESTAURANT

Serviço á la carte — Preços modicos

Cosinha italiana de primeira ordem

Quartos mobiliados — Aceitam-se pensionistas externos.

Praça do Correlo, 16 (Trav. da Seminario, 42 sob).

Telephone, Cidade 6197 — S. PAULO

NUMEROSI E IMPORTANTI ATTESTATI MEDICI

Raccomandiamo al consumo pubblico la

MANTEIGA DE COCO "BRAZIL"

Il dott. F. Maugier da Cunha, concettuato clinico della capitale, così si esprime sopra quel magnifico prodotto:

"Atteste che la mantelga di cocco "BRASIL" non é nociva alla salute ed ha un sapore gradevole."

Dr. MAUGIER DA CUNHA.

IN VENDITA IN TUTTI GLI EMPORI DELLA CITTA'

GIORGI, PICOSSE & C. - S. Paulo

PIANOFORTI TEDESCHI

Bluthner, Rönisch, Schiedmayer, Seiler, Zimmermann, etc.

Si vendono anche a rate mensili

CASA A. D IFRANCO || CASA SOTERO

Rua São Bento, 50 || Rua Direita, 47

— S. PAULO —

FABBRICA

Sul Americana

DI MANICHINI

— di —

ANTONIO GUIDA

Premiata all'Esp. di Torino del 1911

Stabilimento:

Rua Lavapés, 98

Tel. Centr. 2902

Casa. postale 2052

La vendita é fatta

nella stessa fabbrica.

Guardarsi dalle imitazioni.



Andando a Santos in automobile sostate al

Restaurant

QUAGLIA

dove vi rinfocillerete con tutto ciò che vi é di più squisito nella cucina italiana.

TRIANON

RESTAURANT

Tea-Room Café

Modernità - Lusso

CONFORTO

AVENIDA PAULISTA

VENDONSI

ricette per vini nazionali e stranieri, con fermentazioni e rapidi, di uva nazionale, che possono gareggiare con vini stranieri, utilizzando le vinacce per vino fino da pasto, con canna o frutta e per guarirne i difetti. — Birra fina. Liquori. Bibite senza alcool. Aceto senza acido acetico. Citaro de magnesia. Saponi. Vini bianchi e altre bibite igieniche. — Catalogo gratis. — OLINTO BARBERIS — Rua Paraiso, 25 — S. Paulo — Telefono 168 Aven

CALZOLAI



Prima di fare acquisto di forme per scarpe, visitate la fabbrica

E. GRIMALDI E IRMAO

Rua Washington Luiz, 17
ove troverete un vasto stock di modelli moderni per qualsiasi ordinazione di FORME.

FERRO LAMINADO EM BARRAS

Acciata Siemens-Martina, il migliore del mercato. Fabbricazione della Cia. Mechanica e Importadora de S. Paulo.

Fabbrica di Pianoforti Raffaele Mergani

Fabb. e officina: R. TUPY, 83

Si riparano o si riformano pianoforti vecchi. 'Quasid' pianoforte, credito inservibile, diventa nuovo.

Si facilitano i pagamenti. Accordi 20\$ — Tel. Cid. 2262

Banco Popular de Cambio

JANUARIO MONTEMURRO

Rua General Carneiro, 2

PASSAGGI MARITIMI

CAMBIO RIMESSE

ALFAIATARIA

di Antonio Mosca

Importazione diretta di stoffe inglesi. Sempre novità. Lavoro sollecito e perfetto. Trav. do Grande Hotel, 10 - S. Paulo - Telefono, Cidade 3509.

Grande Fabrica

— DE —

Pastilhas Comprimidas LONDRINAS



Marca registrada num. 4771
Patente, 12.330

SPECIALITA' IN PASTIGLIE di Ortelá Pimenta e di Goinma — Balas Edd — Balas Escolar — Torrone Almon e Bonbons fini.

R. Anhala, 73 - S. Paulo

Telefono: 4-0-3-5, Cidade
Arturo Brusoni

Dottor Fausto Fioravanti

Medico chirurgo e ostetrico della R. Università di Pisa, dell'Ospedale Umberto I. — Malattie delle signore e dei bambini, veneree e sifilitiche.

Cons.: Rua Libero Badaró, 61 — Tel. 5790, Central — Dalle 8 alle 9 — Residenza: Rua S. Casarino, 56 — Tel. Cidade, 6161 — Dalle ore 7 alle 8 e dalle 1 alle 2 1/2.

INFERMIERE

LATINI ENRICO

Del Policlinico di Roma e degli Ospedali di S. Paolo, Provetto per iniezioni intramuscolari, e endovenose, con prescrizione medica. Cura qualunque ferita. Assiste ammalati in casa. Attende chiamate giorno e notte. — Tel. Ctr. 2084. — Travessa Porto Geval, 3 (Vicino al Teatro Boa Vista).

LABORATORIO DI ANALISI

Profess. W. Haberfeld

Tutti gli esami di laboratorio Wassermann e Meinkke ogni giorno. 158, R. AURORA - Tel. Cidade 1769 - Dalle 9 alle 18.

Dr. Comenale Figlio

Ex-interno della Facoltà, degli Ospedali di Roma e Neker di Parigi. Medico chirurgo specialista delle malattie del reni, vescica, prostata e uretra, blenorragia. — Consultorio: rua S. Bento, 43 — Dalle 8 alle 5 — Tel. Central 120 e Av. 157.

Dottor Arturo Zapponi

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dal Governo Federale — Malattie delle signore e dei bambini. Analisi microscopiche. Cura delle malattie veneree e sifilitiche. Metodo proprio. — Rua S. BENTO n. 40 — Dalle 8 1/2 alle 5 p. — Tel. Centr. 6321 — Residenza: Av. Rangel Pestana, 114, dalle 8 alle 9 e dalle 13 alle 15 — Tel. 155, Bras.

Prof. Dott. E. Tramonti

Docente dell'Università di Roma — Medicina generale — Malattie nervose — Gabinetto di Elettroterapia e Fototerapia — Consultorio: Piazza Repubblica, 15. Primo piano, dalle 3 alle 5. — Residenza: Rua Manoel Dutra, 38. Telef. Avenida 2-2-3-1.

Dott. Mario De Sanctis

Dell'Istituto di Patologia e della Policlinica del prof. Castellino a Napoli — Medicina Interna — Sifilide — Tuberculosi. — RUA DA LIBERDADE, 33 (sob.) — Telefono, Centr. 4045 — Dalle ore 8 alle 11 antimeridiane.

Dr. Domenico Soraggi

Dell'Università di Pisa e Porto Alegre. Consultorio: Lgo. da S. 34 - 2.º andar - Sala 209-211. Tutti i giorni dalle 14 alle 17. Residenza: R. S. Joaquim, 84. Accetta chiamate a qualunque ora di notte - Tel. Central 2259.

RESTAURANT BONAGNOLO --- MARCO FINETTI

Cucina all'italiana a qualunque ora — Si accettano pensionisti — Vini e bibite di ogni qualità — Specialità in tagliatelle casalinghe — Colazioni e pranzi a domicilio.

R. DO SEMINARIO, 14 - S. PAULO - Tel.: 1956 Cid.

DR. ANGELO DE MASI e DR. VALENTINO SOLA

delle Cliniche di Pisa e Padova — delle cliniche di Roma e Parigi
RUA BELLA CENTRA N. 5 RUA AUGUSTA N. 527
Telef. Cidade 63-39 Telef. Avenida 16-64

MEDICINA — CHIRURGIA GENERALE — MALATTIE DELLE SIGNORE — VIE URINARIE

Specialisti delle Malattie della pelle — Veneree e Sifilitiche
Consultorio: Rua Barão de Itapetitinga, 7 — Telef. Cidade 5884
Orario dalle 9 alle 11 e dalle 2 alle 6

DOTTOR SALVATORE PEPE

Degli Ospedali di Parigi
VIE URINARIE

ELETTROLISI — URETROSCOPIA ANTERIORE E POSTERIORE — CISTOSCOPIA — CATETERISMO degli UTERI

CONSULTORIO: RUA 7 DE ABRIL N. 35
Telef.: 4896 Cidade SAN PAULO
Dalle 9 alle 11 e dalle 14 alle 16

LABORATORIO DI ANALISI

del dott. JESUINO MACIEL - Con lunga pratica nell'antico Istituto Pasteur di S. Paolo e nell'Istituto Oswaldo Cruz di Rio. - Reazione di Wassermann e autovaccini. - Esame completo di urina, feci, spunto, sangue, succo gastrico, latte, pùs, ecc. Pelli e squame, tumori e frammenti patologici. — RUA LIBERO BADARÓ, 53 - Tel.: 5439 Cent. — Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

DOTTOR ANDREA PEGGION

MEDICO-OPERATORE

Specialista delle vie urinarie (esami e cure elettriche e trattamento e chirurgia delle malattie del reni, vescica, prostata e uretra; cura della blenorragia acuta e cronica con i metodi più moderni) — Chirurgo specialista nell'Ospedale Umberto I.
R. STA. EPHIGENIA, 3-A — Ore 13-17 — Tel., 6387 Cid.

Prof. GUARNERI — Dr. RAIA — Dr. PICERNI

MEDICINA — CHIRURGIA — PARTI — RAGGI X
Consulti: 1-3 pom. Telef.: Cidade 5-1-7-9
RUA BARÃO DE ITAPETINGA, 42 — S. PAULO

LABORATORIO DI ANALISI

Reazione di Wassermann e autovaccini. Esame completo di urina, feci, spunto, sangue, succo gastrico, latte, pùs, ecc. Ricerche cliniche di qualsiasi natura.

DR. L. MIGLIANO Tutti i giorni dalle 8 alle 18.

Rua Quintino Bocayuva, 32-A — Tel. 425 e 2168-Central

DR. LUIGI RICCI

AVVOCATO

Ex-secretario della "Camera Italiana di Commercio"

Tratta qualsiasi questione civile, amministrativa o commerciale — Assume liquidazioni commerciali e testamentarie — Redige contratti e testamenti — Fornisce informazioni pratiche di carattere economico (imposte, tariffe doganali, materie prime, mercati di produzione e di consumo, forniture di macchine) ad industriali e commercianti — Consultazioni Rs. 20\$000 cadauna — Colloca denaro su ipoteca — Compra e vende stabili per conto di terzi — Ore di consultazione dalle 14 alle 17.

Studio — Rua Anhangabá, 1 — angolo Praça do Correio
Corrispondenza — Casella Postale 1236 — Tel. Cidade 7884 — Telefono: — Sant'Anna, 8-8 — S. PAULO

LONAS PER TUTTI GLI USI

La migliore e più a buon mercato di tutte le altre esistenti nel mercato.
Per certificarsi basta chiedere mostre e prezzi alla Fabbrica di Tessuti di Lona "SANTA TEREZA", sita in RUA DOMINGOS PAIVA N.º 74-76 — Telef. 2630 Bras VICENTE DE LUCA & CIA.

Dottor Giuseppe Teol

Delle R. Cliniche ed Ospedali di Napoli, dell'Ospedale Umberto I. — Abilitato per titoli e per esami in Rio de Janeiro e Bahia — medicina e chirurgia generale — Consultorio: RUA SANTA EPHIGENIA n. 23-A (sob.) — Telef. Cidade, 4900 — Dalle 8 alle 10 e dalle 3 alle 6.

Dott. Prof. G. Brunetti

Direttore dell'Ospedale di Carità del Bras
LARGO 7 DE SETEMBRO, 3
Telefono, Central 4220

Dott. Antonio Rondine

Medico operatore — Chirurgo della "Beneficenza Portuguesa", laureato per l'Accademia di Medicina di Parigi — Consultorio: dalle 8 1/2 alle 9 — Rua Libero Badaró n. 4 — Tel. Centr. 6-6-8-6 — Residenza: Rua Frei Caneca, 156 — Telefono Cidade, 6218.

Dr. B. Rubbo

Medico chirurgo e ostetrico, abilitato dalla Facoltà di Bahia, ex-chirurgo degli Ospedali di Napoli. — Chirurgo dell'Ospedale Umberto I — AVENIDA RANGEL PESTANA, 125 — Tel.: 1676, Bras — Dalle 7 alle 9 e dalle 1 alle 3.

Dott. Pasquale Sinigaglia

Chirurgo-dentista — Malattie della bocca — Lavori sistema nord-americano. — Specialista in bridge-work e dentiere anatomiche. — Medicina estetica e durabilità.
Praça da Luz, 24 - Pavilhão S. Paulo (5.º piano, sala 518-515) — Telef. Central 2283. — Consulto: dalle ore 5 alle 17.

Dottor Bologna Bologna

Medico per l'Università di Roma e per la Facoltà di Medicina di Rio de Janeiro — Clinica Medico-chirurgica in generale, specialmente per le Malattie dei bambini. — Consultorio: Rua Libero Badaró, 53. Tel. Central 3872 — dalle 2 alle 5 — Residenza: Rua das Palmeiras, 154. Tel. Cidade 3844. Alle 8 ore.

Dottor Roberto G. Caidas

Specialista per le malattie dei bambini — Ex-assistente dei dottori Moncorvo di Rio de Janeiro e capo della Clinica dei Bambini della Santa Casa di Misericordia. — Visite dalle ore 2 alle 4 pom. — Residenza e consultorio: RUA MAJOR QUEDINHO, n. 7 — Telef. 5408, Cidade.

PROF. DOTT.

Annibale Fenoaltea

OCULISTA

R. Libero Badaró, 4
(presso il Largo S. Bento)
Orario: 9 1/2 - 11 1/2 e 2 1/2-5

Dr. Emanuele Saporiti

Ex-chirurgo degli Ospedali Rionali di Napoli. Specialista in Ostetrica e Ginecologia. — AV. S. JOAO, 123 — Tel. Cid. 2570.

A VIDA É UM POCKER!



e come in tutti i giuochi, vince il piú valente, chi avrà piú coraggio, piú resistenza e piú vigore. Il fiacco, che non ha salute, non puó avere questi vantaggi.

Egli sará sempre la vittima, il "bluffato"!

Abbate dunque cura della vostra salute, e non aspettate il progredire del male. Premunitevi specialmente contro le malattie dei reni e della vescica, prendendo ogni mese, durante alcuni giorni, delle COMPRESSE "SCHERING" di UROTROPINA, il piú efficace disinfettante delle vie urinarie.